

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions  
Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada  
800 Burrard Street, Room 219  
800, rue Burrard, pièce 219  
Vancouver  
British Columbia  
V6Z 0B9  
Bid Fax: (604) 775-9381

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Public Works and Government Services Canada -  
Pacific Region  
800 Burrard Street, Room 219  
800, rue Burrard, pièce 219  
Vancouver  
British C  
V6Z 0B9

Title - Sujet High Efficiency Boiler Upgrades	
Solicitation No. - N° de l'invitation 23145-160062/A	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client 23145-160062	Date 2015-07-14
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$PWY-020-7531	
File No. - N° de dossier PWY-5-38023 (020)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-07-20	
Time Zone Fuseau horaire Pacific Daylight Saving Time PDT	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Ly, Ronny(PWY)	
Buyer Id - Id de l'acheteur pwy020	
Telephone No. - N° de téléphone (604) 666-0043 ( )	FAX No. - N° de FAX (604) 775-6633
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: NRCan - Pacific Forestry Centre - Victoria, BC	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

23145-160062/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

23145-160062

Amd. No. - N° de la modif.

003

File No. - N° du dossier

PWY-5-38023

Buyer ID - Id de l'acheteur

pw020

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

**Les documents français seront disponibles sur demande.**

\*\*\*\*\*

Amendment 003 has been raised to extend the closing date of this solicitation.

**Extension of Time for Tenderers**

High Efficiency Boiler Upgrades  
Victoria, B.C

Solicitation No: 23145-160062/A

Notice is hereby given that the time for reception of tenders previously due at 2:00 p.m. P.D.S.T. on 15 July 2015 is hereby extended to **2:00 p.m. P.D.S.T. on 20 July 2015.**

All other terms and conditions remain unchanged.

Solicitation No. - N° de l'invitation

23145-160062/A

Amd. No. - N° de la modif.

003

Buyer ID - Id de l'acheteur

pw020

Client Ref. No. - N° de réf. du client

23145-160062

File No. - N° du dossier

PWY-5-38023

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

**AVIS AUX SOUMISSIONNAIRES:** Veuillez utiliser l'étiquette d'adresse ci-dessous et bien l'affixer à l'extérieur de l'enveloppe ou du paquet renfermant votre offre. Dans le cas de modifications à des offres soumises par télécopieur (Fax: (604) 775-9381), servez-vous de la feuille comme page couverture. Assurez-vous de toujours inscrire lisiblement le nom de votre compagnie, l'adresse de retour, le numéro de l'offre et la date limite sur l'extérieur de votre offre.

**Marchés immobiliers  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
800, rue Burrard, bureau 219  
Vancouver (C.-B.) V6Z 0B9**

**Offre n°:** 23145-160062/A

**Date et heure limites de réception des soumissions:** 20 JUILLET 2015, 1400 h

**Sujet:** Modernisation de la chaudière à haute efficacité, Victoria (Colombie-Britannique).